

A) Vernagelung / Přibíjení / Pribíjanie

SoilWeb® Einheiten aufspannen und mit finn™-Erdankern befestigen.

Jednotky SoilWeb® napněte a zajištěte pomocí půdních kotev Finn™.

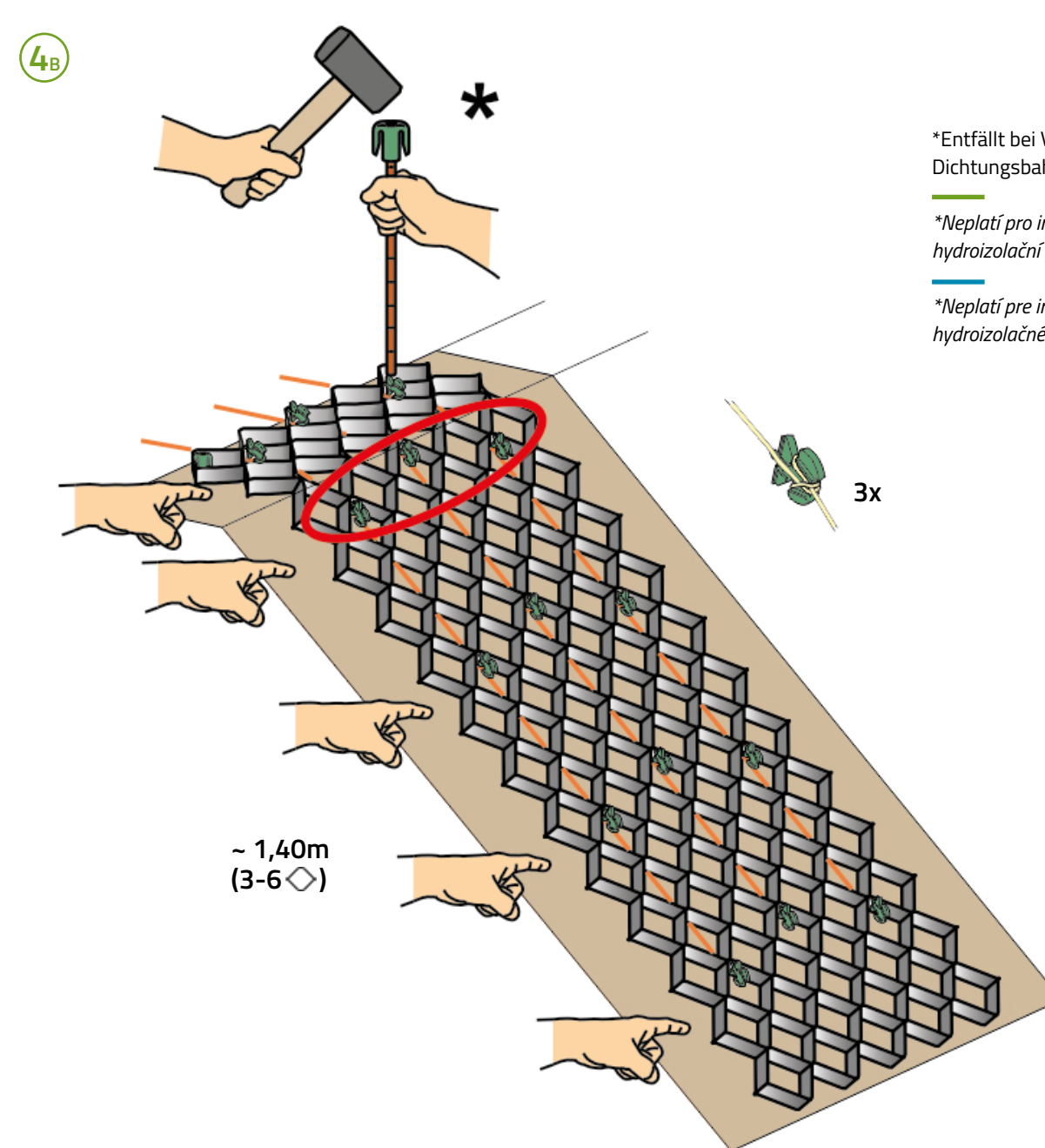
Napnite a zaisťte jednotky SoilWeb® pomocou pôdných kotev Finn™.

Optional / Volitelné / Voliteľné

Kombination aus finn™-Erdanker und Spannseil für lockere und unebene Untergründe.

Kombinace zemní kotvy Finn™ a napínacího lana pro uvolněné a nerovné povrchy.

Kombinácia zemnej kotvy Finn™ a napínacieho lana pre voľný a nerovný terén.



B) Rückverankerung / Zadní kotvení / Zadné kotvenie

Spannseil am Böschungskopf fixieren (siehe auch Detail).

SoilWeb® Einheit aufspannen und mit finn™-Ray entlang des Spannseils befestigen.

Na hřebeni svahu připevňte napínací lano (viz detail). Napněte jednotku SoilWeb® a zafixujte ji pomocí finn™-Ray podél napínacího lana.

Na hrebeni svahu pripevnite napínacie lano (pozri detail). Napnite jednotku SoilWeb® a zafixujte ju pomocou Finn™-Ray pozdĺž napínacieho lana.

\*Entfällt bei Verlegung auf Dichtungsbahn!

\*Neplatí pro instalaci na hydroizolační fólie!

\*Neplatí pre inštaláciu na hydroizolačné fólie!



Ihr Fachhändler: / Váš specializovaný prodejce: /  
Váš specializovaný predajca:



Headquarter  
Neue Finien 7a, 28832 Achim  
Tel.: +49 4202-7670-0  
E-Mail: geosystems@soiltec.de  
www.soiltec-geosystems.de



SoilWeb® ist eine eingetragene Marke der SOILTEC GmbH, Deutschland. Diese Informationen wurden zum Nutzen von Kunden erstellt, die an SoilWeb® Geozellen-Produkten interessiert sind. Es wurde vor der Veröffentlichung sorgfältig geprüft. SOILTEC übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit. Die Übertragbarkeit (Eignung) der dargestellten Informationen und Produkte auf eine ortsbezogene bauliche Verwendung, liegt in der alleinigen Verantwortung des Anwenders (Planer/ Bauunternehmer). // SoilWeb® je registrovaná ochranná známka spoločnosti SOILTEC GmbH, Nemecko. Tieto informácie boli pripravené v prospech zákazníkov, ktorí majú záujem o produkty SoilWeb® Geocell. Prieď zverejnením byľi pečliv  skontrolované. Spoločnosť SOILTEC nepreberá žiadnu zodpovednosť za jejich správnosť a úplnosť. Konečné určenie vhodných informácií alebo materiálov pro zamýšlené použit  nebo typ použit  je v hradn  na zodpovednosť u ivateľa. // SoilWeb® je registrovaná ochranná známka spoločnosti SOILTEC GmbH, Nemecko. Tieto informácie boli pripraven  v prospech zákazníkov, ktorí majú záujem o geobunky SoilWeb®. Pred uverejnením boli starostlivo skontrolované. Spoločnosť SOILTEC nepreberá zodpovednosť za ich správnosť a úplnosť. Konečné určenie vhodnosti informácií alebo materiálov pre zamýšľané použitie alebo typ aplikácie je výlučne na zodpovednosťou pou ivateľa.

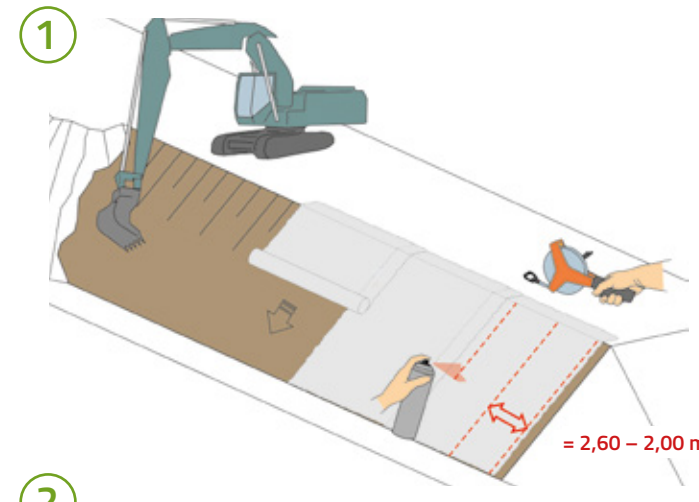


Einbauhinweise  
Pokyny k instalaci  
Inštaláčn  pokyny

Der Inhalt und die Darstellungen in dieser Broschüre sind beispielhaft, nicht maßstabsgerecht und ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Änderungen vorbehalten. Die generelle Eignung und Ausführung sind mit Bezug auf die jeweilige Örtlichkeit zu prüfen und ggf. anzupassen.

Obsah a ilustrace v této brožůře jsou vzorové, nejsou v měřítku a nečiní si nárok na úplnost. Vyhradujeme si právo na změny. Obecnou vhodnost provedení je třeba zkontrolovat s ohledem na příslušné místo a v případě potřeby je upravit.

Obsah a ilustrácie v tejto brožúre sú ukážky, nie sú v mierke a netvrdia, že sú úplné. Vyhradujeme si právo na zmeny. Všeobecnú vhodnosť a prevedenie je potrebné skontrolovať s ohľadom na príslušné miesto a v prípade potreby upraviť.



Böschung vorbereiten, ggf. Ankergraben herstellen. Geotextil verlegen (falls erforderlich). Abschnitte für Geozellen einmessen und markieren.

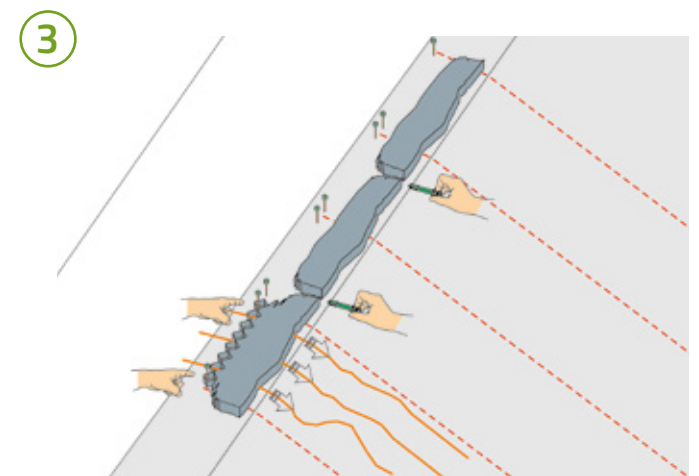
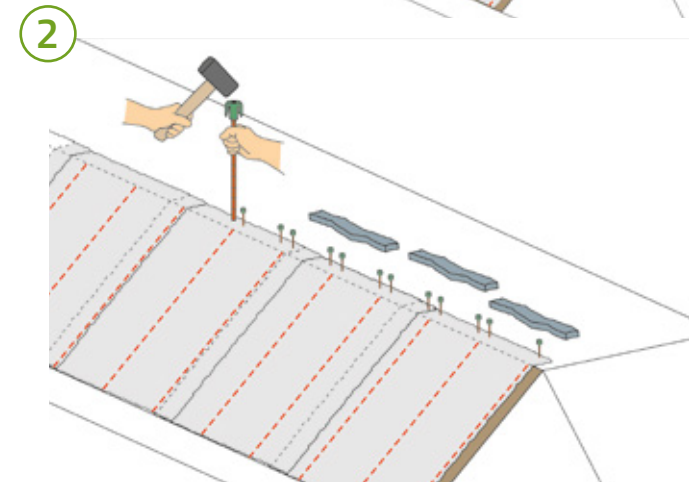
Připravte svah, v případě potřeby vybudujte kotevní rýhu. Položte geotextilii (je-li to nutné). Změřte a označte úseky pro geobuňky.

Prípravte svah, v prípade potreby vybudujte kotevnú priekopu. Položte geotextiliu (ak je to potrebné). Vymeňte a označte úseky pre geobuňky.

finn™-Erdanker zum Vorspannen innerhalb der Markierung einbauen (2 Anker pro Einheit). Entfällt bei Verlegung auf einer Dichtungsbahn! SoilWeb®-Einheiten auslegen, Umreifungsband lösen.

Instalujte kotvy finn™ pro předpětí v rámci značení (2 kotvy na jednotku). Neplatí při pokládce na těsnicí fólii! Rozložte jednotky SoilWeb® a uvolněte pásy.

Prédpínacie kotvy finn™ inštalujte v rámci značenia (2 kotvy na jednotku). Neplatí pri pokládke na tesniacu fóliu! Rozložte jednotky SoilWeb®, uvoľnite pásy.

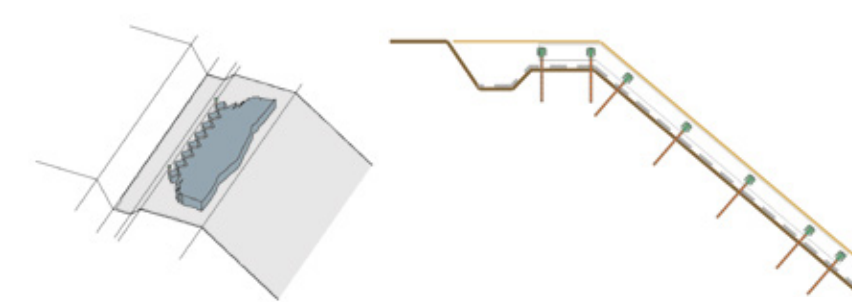


Einheiten mit finn™-Keys durchgehend verbinden. Bei Verwendung von Spannseilen: Diese vorab durch Langlochöffnungen (finn™-Slots) einfädeln und auslegen. Äußere Zellen über finn™-Erdanker spannen.

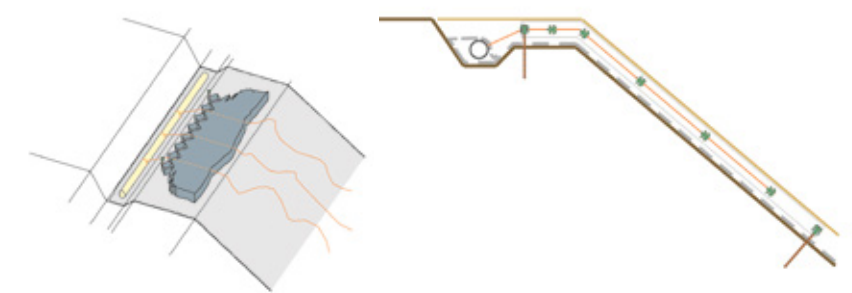
Propojte jednotky pomocí klíče finn™-Keys end-to-end. Při použití napínacích lan: provlékněte je skrz otvory (finn™ drážky) a rozložte je. Protáhněte vnější buňky přes kotvy finn™.

Prepojte jednotky pomocou klúča finn™-Keys end-to-end. Pri použití napínacích lán: prevlečte ich cez otvory (drážky finn™) a rozložte ich. Vonkajšie bunky pretiahnite cez kotvy finn™.

Verankerungen / Kotvení / Kotvenie



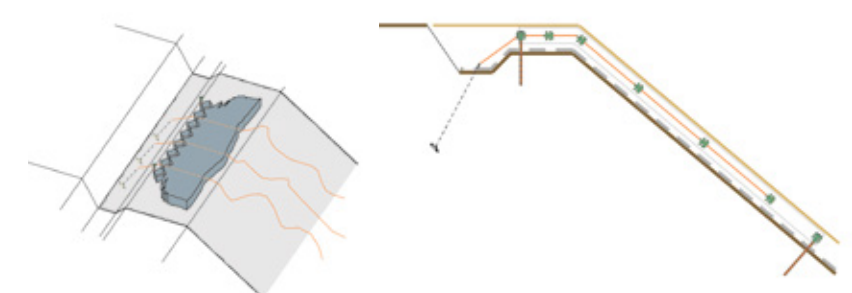
finn™-Erdanker  
finn™-Kotvy  
finn™-Kotvy



„Totmannanker“ + Spannseil + finn™-Ray + finn™-Erdanker

Kotva „Deadman“ + lano + finn™-Ray + finn™-kotvy

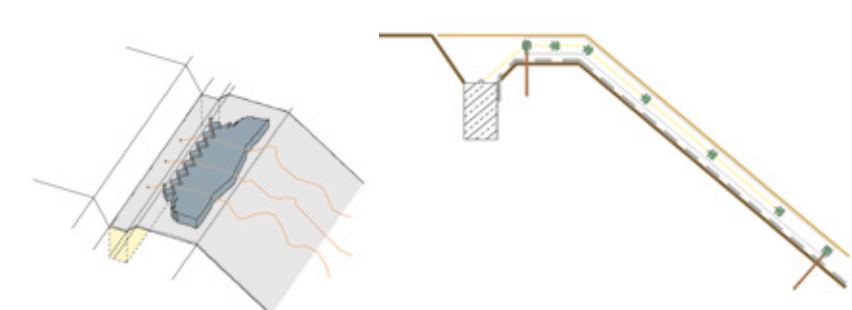
Kotva „Deadman“ + lano + finn™-Ray + finn™-kotvy



Kippdübelanker + Spannseil + finn™-Ray + finn™-Erdanker

Zemní kotva + lano + finn™-Ray + finn™-kotvy

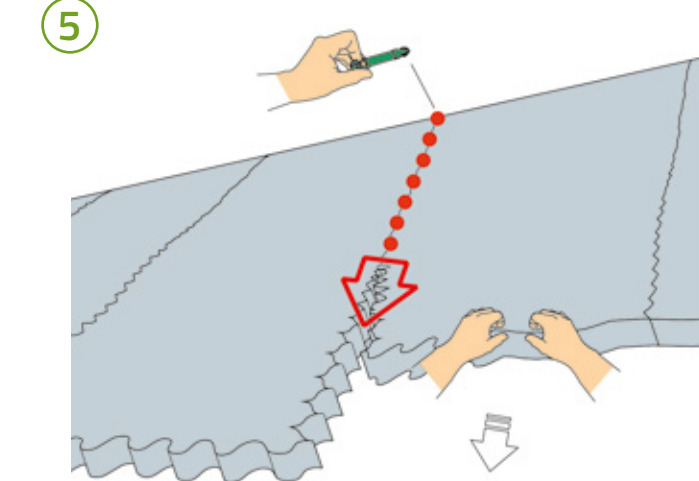
Zemná kotva + lano + finn™-Ray + finn™-kotvy



Kopfbalken mit Ösen + Spannseil + finn™-Ray + finn™-Erdanker

Betonový nosník se smýčkami + lano + finn™-Ray + finn™-kotvy

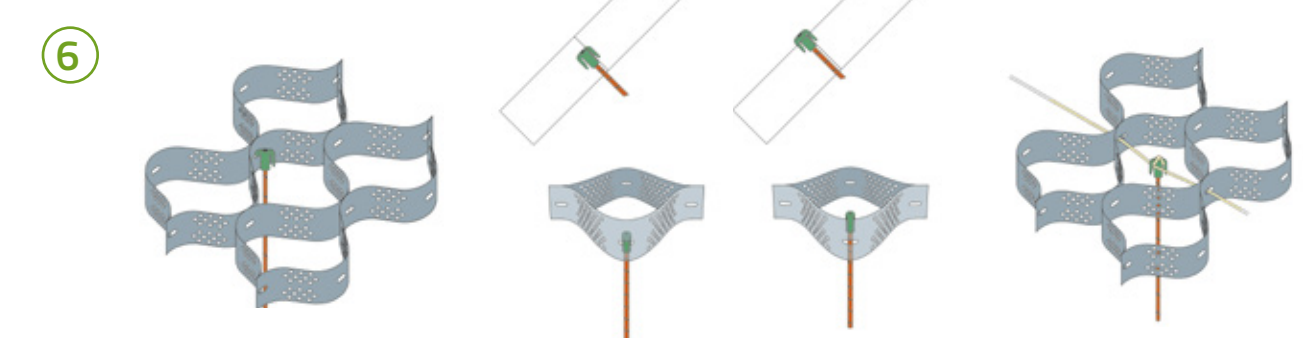
Betónový nosník so slučkami + lano + finn™-Ray + finn™-kotvy



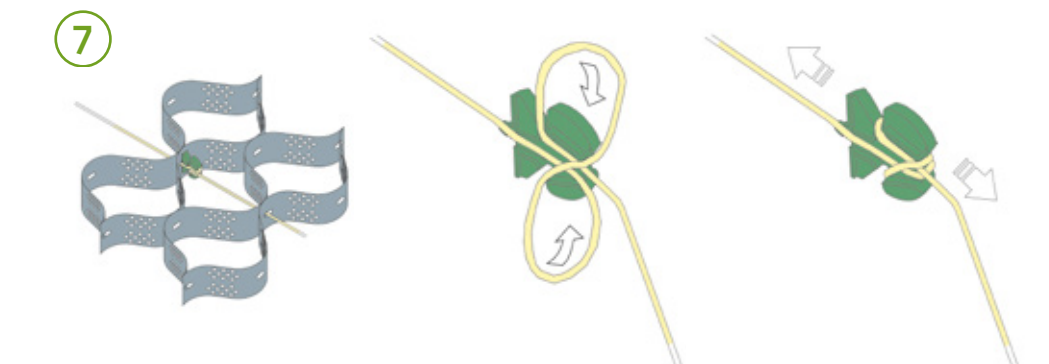
Einheiten aufspannen. Arbeitsbreite: 2,60 – 2,00 m. Angrenzende Einheiten durchgehend miteinander verbinden (finn™-Key) und verankern (siehe auch Details).

Napnutí jednotky. Pracovní šířka: 2,60 - 2,00 m. Spojte sousední jednotky k sobě koncem pomocí klíče (finn™-Key) a ukotvěte je (viz také podrobnosti).

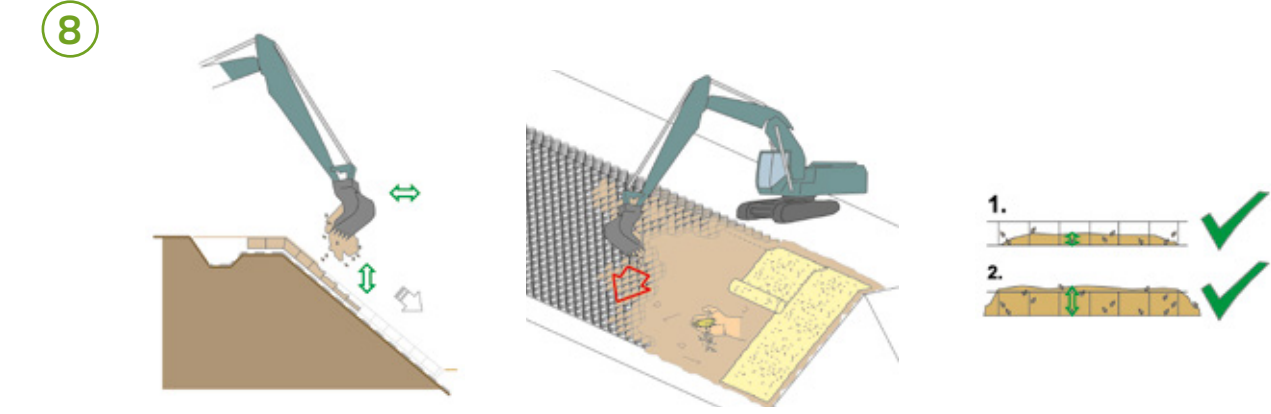
Напніть одиницю. Працувна шірка: 2,60 - 2,00 м. Споліть сусідні одиниці к собі кінцям за допомогою ключа (finn™-Key) а укріпіть їх (дивіть також деталі).



Einbau finn™-Erdanker / Instalace kotvy finn™-Earth / Inštalácia kotvy finn™-Earth



Einbau finn™-Ray / Instalace lana finn™-Ray / Inštalácia lana finn™-Ray



Füllmaterial einbauen. Füllmaterialien: Oberboden, Schotter, Beton

Umístěte výplňový materiál. Výplňové materiály: vrchní vrstva zeminy, drcený kámen, beton.

Umiestnite výplňový materiál. Výplňové materiály: vrchná vrstva zeminy, drcený kameň, betón.

Optional: Begrünung mit Greenfix Erosionsschutzmatte.  
Volitelně: ozelenění protierózní rohoží Greenfix  
Voliteľne: ozelenenie protieróznou rohožou Greenfix  
[www.soiltecgeo.com/greenfix](http://www.soiltecgeo.com/greenfix)

Zubehör / Příslušenství / Príslušenstvo

